

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoehe

10) Your sign
11) Your Order No.
550004530501
Date
19.05.2021

19) Shipping type
truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos
28) Bosch-Order-No.
0260.001.060
Index
29) Partnumber customer
2510261401

180302 267
501165 0945

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 640

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 14

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 30/04/21

Firma



Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer
1000911829
5) Supplier No.
0091024089
LNR
UJ
Packb.
LKZ
Z abs
Sov
KZA

Kbg
Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010
Free Carrier
21) Packing type
10 PAL

Destination

BANET

29) Description of delivery
EL Control Unit; aTCU-2-9.

30) Quantity
640

40) Receiver notes
Qty. (ls)
+/-
Notes

Rotation
Receiver notes
Date
Name
bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Delivery note no

4461783

2) Receiver note

4) Dispatch date
24.11.2021

Creation day
23.11.2021

14) Our Order-No.
25101528

23) Total weight kg
gross 1.119,5
net 636,0

26) Receipt-/unload-point

14249



N/A161783

BVE13384

Veszélyes áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22. rovatokat a feladótól ki számít felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronik Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 21009875			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20211124				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-760083							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 60		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 60		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ TÚRÉBOR	
				10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer 6,720.000		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 6,720.000	
						12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	
						Pénznem, Currency, Währung	
						Átvétő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung							
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertés nélkül, freight to be paid, unfrei x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20211124				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.			
22 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Robert Bosch Elektronik Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. CHUB Hatvan VAT: HU11072953 FORI: HU0000003018				Az átvétő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers KUIH... Via dei Ciclamini, SNC 70026 Modugno (BA)			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen LBSC1945 LBSC630		Raksúly Useful load Nutzlast		30 NOV 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	